



CRI / CREE

Coronavirus itâspinêwin (COVID-19)

Itasiwêwin ka-natawêyihâtakwahk ta-pêyako-âyahk kiki namôy ka-cîstahohcik papâmâcihôwak asici nama kîkway COVID-19 mâyamahcihowin ka-takosinicik Kânata isi ASKIY, PIMI HÂWIN ahpô NIPIY

Kihci-Okimânâhk ohci Kânata astâwak towihkâna sîpa ôma *Ka-pêyako-âyahk Oyasiwêwin* ta-kakwê nakinikatêk ôma nakiskatowin êkwa sisiwêpayiwin ohci COVID-19 êkwa pahpîtosipayiwin pîhci Kânata. Mâyamahcihowin ta-kî-isko nêwosap kîsikâw ta-môsihohk mîna âhkosiwin ta-kî-âsôskamatohk isi kotakak. Ta-pisiskêymicik kotakak, piko ta-nakiskamin ôhi ka-natawêyihâtakwahk sîpa ôma *Âciwinamowin mana Âsôskamâtowin ohci ka-Nakiskikâtêmakahk isi COVID-19 pîhci Kânata Sîhkikhêmowin (Piko ka-pêyako-âyahk, Ta-pêyakohk êkwa Kotaka Nâkatêyihamowina).*

Ka-natawêyihâtakwahk ta-PÊYAKO-ÂYAHK		
Kiya PIKO:		
PÊYAKO-ÂYAHK	OTINA NÎSO COVID-19 NITAWÂPÊNÂSOWIN ka-isi wîhtamakihk	WÎHTAMÂKÊ MÎNA PISISKÊYIHTA
<ul style="list-style-type: none"> • Itohtê sêmak isi nahiyikohk êkota ka-pêyako-âyahk mîna pêyako-âyahk kiki kanakê isko nêwosap kîsikâw ahpô ka-isi wîhtamakihk ohci wâh-wâpahcikewin opaminikêw ahpô ka-pêyako-âyahk opaminikêw. • Ka-pêyako-âyahk ta-pônipayin mwêstas ispîhk ôma nêwosap kîsikâw kîspin piko namôya kî-mâyamahcihon ÊKWA namôya kî-otihtikon kêhcinâc ê-ayâyin ka-natawêyihâtakwahk kî-nitawâpênâsowin ka-kîsihcikatêkihik. • Kîspin kî-otihtikon kêhcinâc ê-ayâyin ka-natawêyihâtakwahk kî-nitawâpênâsowin ka-kîsihcikatêkihik, pêyakohk kiki ayiwâk mitâtaht kîsikâw mîna 	<ul style="list-style-type: none"> • Otina COVID-19 molecular nitawâpênâsowin ka-isi sîhkikhîmohk (wâpahta pahkân masinahikan kiki sîhkimiwêwin), kîspin piko kêhcinâc ê-ayâyin COVID-19 nitawâpênâsowin otinikâtêw nêwosap isko mitâtahtomitanaw ayênânêwimitanaw kîsikâw pâmwayês ta-takosiniyin Kânata. • Kanawêyihta tâpasinahikan ohci kahkiyaw kî-papâmâcihôwin-ohci COVID-19 molecular nitawâpênâsowin ka-kîsihcikatêk isko iskwêyanihk ohci ka-pêyako-âyahk. • Pakitina kî-nitawâpênâsowin ka-kîsihcikatêk isi Kihci-okimânâhk Kânata ahpô kihci-okimânâhk ohci kâ- 	<ul style="list-style-type: none"> • Wîhtamâkê ispîhk ka-takosiniyin ita ka-pêyako-âyahk pâmwayês 48 tipahikan pîhci ArriveCAN (kîspin kî-âpacihtan ArriveCAN pâmwayês ka-pîtitkwêyin Kânata) ahpô 1-833-641-0343 (kîspin namôya kî-âpacihtan ahpô namôya kaskihon ta-âpacihtayin ArriveCAN) • Wîhtamâkê tahto kîsikâw ohci kî-maskawatsiwin itapowin ohci itamahcihowin êkwa kî-mâyamahcihon ohci COVID-19 pîhci ArriveCAN ahpô 1-833-641-0343. • Pisiskêyihta kî-maskawatsiwin mêkwâc ka-pêyako-âyahk.



Gouvernement du Canada

Government of Canada

Canada



<p>pimitisaha sîhkimiwêwin ka-astêkihk capasîs.</p> <p>KA-TAKOSIYIN ISI NIPIY:</p> <p>Ka-pêyako-âyahk ta-pônipayin mwêstas ispîhk nêwosap kîsikâw piko kîspin namôya kî-mâyamahcihon</p>	<p>piskihtaastâhk ahpô askihk, ahpô isi tipiyaw maskihkîwikamikopaminikêwak mêkwâc ka-pêyako-âyahk iskoyikohk ispîhk ka-natawêyhtakwahk.</p> <p>KA-TAKOSIYIN ISI NIPIY:</p> <p>Kiya NAMÔYA natawêyhtakwan ispîhk ka-takosiniyin êkwa Ayinânêw Kîsikâw COVID-19 molecular nitawâpênâsowin.</p>	
--	---	--

Tipiyaw maskihkîwikamik towihkâna ta-pimitisahikâtêk mêkwâc ka-posihk isi ita nahiyikohk ta-pêyako-âyahk

- **Ka-kî-âpacihtan tipiyawi posiwin** (tâpiskôc pimihâwin, pôsinâpâsk, iskotêwitâpân, subway, masinahikwî-pôsiwin, ahpô wîci-otâpânâsk pamîstakêwin) êkota ka-pêyakohk ka-itohtêyin, mâka kocî piskîcîkâpawistotâtowin nîso mispitona iyikohk tâpitawî ispîhk ita kîspin kaskihon.
- **Posiska katawa osihcikâtêw, nahiyikohk têtiskikâtêw kipotônênikan** mêkwâc ka-posihk, kîspin piko kî-pêyako posin tipiyaw otâpânâsk ahpô kî-papâmâcihon piko pah-pêyakwan ayisiyinwak êkwâniki ka-pîtikwêyin Kânata asici.
- **Manâ nakiskawik kotakak mîna kisîpîkincihcêwapoy** âpacihta wa-wîhkâc.
- **Kîspin ka-pamihcikêyin, miyâska nakîwin** mîna **âhkami ayâ otâpânâskohk** kîspin kaskihon: tipahikê êkota kêhciwac kiki pahkitêwapoy êkwa sâpô natocikêwin âpacihtak kîspin kî-nitawêyhtên.

KITAHAMAKÊWIN: Kî-nahêyhtowin asici ôma Sîhkihkêwîwin êkwânima mamisiwîwin isi pisiskêyicikêwin, kêhcinâhowin êkwa sôhkêsihcikêwin. Kîspin namôya ê-nahêyhtamin ka-kî-piskîcî-kanawêyimikawin isi ka-pêyako-âyahk paminikêwin, masinahikêpayow êkwa/ahpô kipahôwâwak.

Okimânâhk pimohtêstamâkêw ka-pîkiskwâtikwak ohci **1-888-336-7735** mîna ka-kî-kiyokâkawin ta-kêhcinâhocik ê-nahêyhtamin asici ôhi pêyako-âyahk towihkana.

MÂYAMAHCIIHOWIN

Kîspin kî-mâci mâyamahcihowin, kî-otihtikon kêhcinâhowin COVID-19 molecular nitawâpênâsowin, ahpô kî-nakiskawaw awiyak ka-nokohtat kêhcinâhowin ka-kîsihcikatêk, pêyakohk awasitê ohci kotakak sêmâk kiki ayiwâk mitâtaht kîsikâw iskoyikohk mîna pimitisaha sîhkimiwêwin ohci tipiyaw maskihkîwikamik opaminikêwak (wâpahta capasîs) Ka-pêyakohk iskoyikohk mâcihtawin nistam mâmawaci ohci:



<ul style="list-style-type: none"> • êwako kîsikaw ka-môsihoyin mâyamahcihowin, AHPÔ • êwako kîsikaw ka-pônihtayin ôma COVID nitawâpênâsowin, kîspin êwako kîsikâw kêhcinâhowêwin ohci nitawâpênâsowin opaminikêw, AHPÔ • êwako kîsikâw ohci nitawâpênâsowin ka-kîsihcikatêk. 	
<ul style="list-style-type: none"> • oskâyi ahpô ostototamowin âywahpinêwin • kipatâhtamowin/ayiman yêhêwin • kicêstatay ahpô kiyaw kiwisakihtên, nêstosiwin, nêsowâtisiwin, • ahpô mitoni mâyamahcihowin • oskâyi kiwanihtân ka-pasôwin ahpô nistospicikêwin 	<ul style="list-style-type: none"> • kisisowîpayin, nanamipayiwin, ahpô kisisowin nânitaw ahpô ayiwâkês 38°C • asakay mêskwacipayiwin ahpô môskipayiwin (isi awâsisak) • têyistikwânêwin • katay mâyamahcihowin tâpiskôc katay kiwisakihtên, sâposowin, ahpô pwâkamowin

Mêkwâc Ka-pêyako-âyahk	
ITOTA	KAWIYA ITOTA
<p>Miyâska nakiskatowin asici kotakaka êkwâniki namôya papâmâcihowak asici kiya êkwa nipâ pahkan nipêwikamik.</p>	<p>Kawiya âpacihta mâmawihitowin wâsakâmihtawin tâpiskôc pihtikwêwinihk, pihtawiskwâhtêm, mîcisowikamik, sêsâwîkamik ahpô pakasimowîkamik.</p>
<p>Ki-ayan kwayâtastêw isi têpipayiwin ohci pimatisiwin (tâpiskôc nipiy, mîciwin, maskihkiya, mîna kîsôsiwin) namôy katac ta-nakatamin ota ka-pêyako-âyahk.</p>	
<p>Mîciwin, mîciwin atâwêwin, ahpô kotaka têpipayiwin ta-kî-nakacikâtêk ita iskwâhtêm kiki manâ nakiskatowin</p>	
<p>Kocî piskîcikâpawistotâtowin nîso mispitona iyikohk tâpitawî.</p>	<p>Kawiya ayâwik kiyokêwak ohci wîtokêmâkanak, otôtênimâwak, ahpô kotakak kiyokêwak.</p>
<p>Âpacihta pihtawiskwâhtêm kîmôci-ayi wayawîtimâyihk piko ahpô tipiyaw wayawîtimâyihk êkwâniki papâmâcihowak asici kiya</p>	
<p>Pimitisaha kiskinohtahiwêwin ohci tipiyaw maskihkîwikamik opaminikêwak. Kîspin ihtakon pîtosî isi âyîtawâyihk tipiyaw maskihkîwikamik opaminikêwak êkwa ôma masinahikan, pimitisaha mawaci êkwânihî towihkana.</p>	<p>Kawiya nakata êkota ka-pêyako-âyahk kîspin piko kî-natonên ka-natawêyihk nanâtawihitowin pamîstakêwin ahpô nanâtawihiwêwin, ta-kâhcitinamin COVID-19 molecular nitawâpênâsowin, ahpô kî-pakitinikâkêw ohci ka-pêyako-âyahk opaminikêw.</p>
<p>Naskomowê ka-pî-pîkiskwêcîk ahpô kiyokêwak ohci ôki wâh-wâpahcikewin opaminikêwak ahpô sôhkêsihcikêw opaminikêwak.</p>	



Tipiyaw maskihkîwikamik opaminikêwak

KA-PISKIHTAHASTÂHK ÊKWA ASKÎHK	Sêwêpicikan Akihtâson	Website
British Columbia	811	www.bccdc.ca/covid19
Alberta	811	www.myhealth.alberta.ca
Kisiskâciwani-sîpiy	811	www.saskhealthauthority.ca
Manitoba	1-866-626-4862	https://manitoba.ca/covid19/restartmb/prs/orders/index.html#current https://www.youtube.com/user/ManitobaGovernment
Ontario	1-866-797-0000	www.ontario.ca/coronavirus
Quebec	1-877-644-4545	www.quebec.ca/en/coronavirus
New Brunswick	811	www.gnb.ca/publichealth
Nova Scotia	811	www.novascotia.ca/coronavirus
Prince Edward Island	811	www.princeedwardisland.ca/covid19
Newfoundland and Labrador	811 or 1-888-709- 2929	www.gov.nl.ca/covid-19
Nunavut	1-867-975-5772	www.gov.nu.ca/health
Northwest Territories	811	www.gov.nt.ca/covid-19
Yukon	811	www.yukon.ca/covid-19

Kiki ayiwâk kiskêyitamohiwêwin: **1-833-784-4397** **Canada.ca/coronavirus**

ID 04-38-C / KÎSIKÂW 2021.08.09